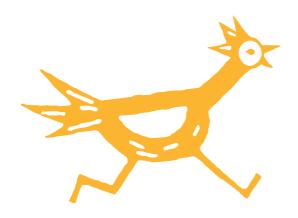
MAISON DE QUARTIER CHAUSSE-COQ

RAP-PORT D'ACTIVITÉS

2020

SOMMAIRE

1. PRÉSENTATION DE L'ASSOCIATION ET DU LIEU	4
L'association	4
Convention tripartite	8
Situation géographique	9
2. CONTEXTE DU LIEU ET OBJECTIFS ANNUELS POURSUIVIS	10
Enjeux	10
Objectifs	10
3. PAROLES	12
Le mot de la présidente	12
Déclaration d'intention du comité	13
4. ACTIVITÉS	14
Les enfants	14
Les jeunes dès 10 ans	18
Cours et ateliers	21
Toutes populations et adultes	22
Présence quartier	27
Projet manège	27
5. COMPTES	32
Rapports du trésorier, des vérificateurs de compte et de la fiduciaire	36-38
6. BILAN ET PERSPECTIVES	39
Axe prioritaire 2020	41
7. REMERCIEMENTS	42



INTRODUCTION

Ce rapport d'activités est principalement rédigé par les animateur·trices, chacun·e ayant un style différent. Chaque membre de l'équipe rédige la description des activités auxquelles il·elle a participé. Les textes plus généraux sont répartis au sein de l'équipe. Des membres du comité, des professeures et des usager·ères ont également apporté leur touche sur certains textes. Des relecteur·trices font ensuite la chasse aux fautes de grammaire et d'orthographe.

SITUATION EXCEPTIONNELLE

Comme toutes et tous, la maison de quartier a souffert de la crise du COVID. Nous avons dû fermer la maison de quartier du mois de mars au mois de mai et avons dû annuler beaucoup de nos activités, particulièrement les activités ponctuelles. Actuellement, nous nous adaptons constamment aux nouvelles mesures sanitaires et cela demande beaucoup d'énergie et d'adaptabilité. Nous avons décidé de laisser les intitulés des activités qui ont malheureusement dû être annulées ou reportées afin d'avoir une vision de tout ce qui n'a pas pu avoir lieu.

1. PRÉSENTATION DE L'ASSOCIATION ET DU LIEU

L'ASSOCIATION

L'association de la Maison de Quartier Chausse-Coq (MQCC) est une association sans but lucratif, membre de la Fédération des Centres de Loisirs et de Rencontres (FCLR), ouverte à toutes les personnes intéressées. La MQCC est rattachée à la Fondation genevoise pour l'Animation Socioculturelle (FASe).

54 familles, usagères régulières ou sympathisantes de la MQCC sont membres de notre association.

Les activités développées s'inscrivent dans le cadre des orientations de la charte cantonale des centres. Son action est rendue possible grâce aux subventions cantonales (Département de la cohésion sociale) et municipales de la Ville de Genève (Département de la cohésion sociale et de la solidarité).

Initialement prévue le 4 avril, l'assemblée générale (AG) de la MQCC a dû être reportée au samedi 19 septembre, dans une formule allégée. Nous avons pu maintenir notre accueil café-croissants en ouverture de séance, mais l'atelier pour les enfants et l'apéro convivial en fin de réunion ont été annulés.

LE COMITÉ

Membres:

Carole Veuthey - présidente Didier Roulet - trésorier Pascal Baumgartner Sabine Schemel Roman Juon Delphine Mach Elisabeth Micheli Anne Peeters

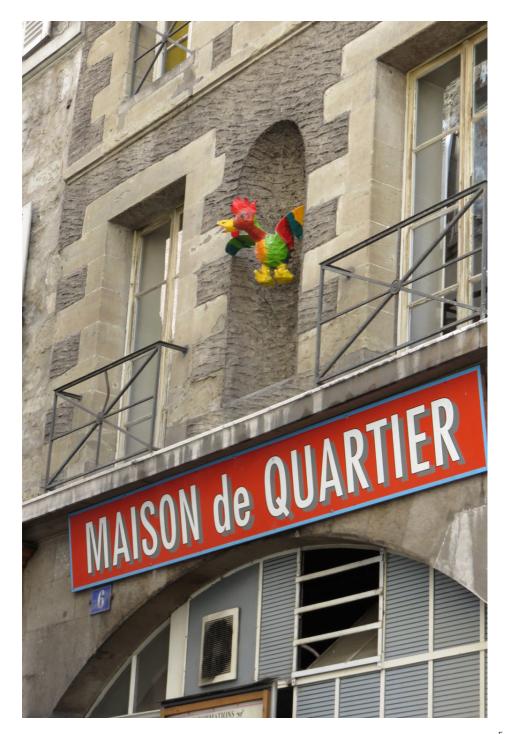
Lors de l'AG de septembre, Manuela Croizier (membre du comité depuis 2001) a démissionné, nous la remercions chaleureusement pour son investissement tout au long de ces années. Nous avons accueilli une nouvelle membre : Sabine Schemel.

Le comité, élu par l'assemblée générale, se réunit environ une fois par mois. Son rôle principal est d'élaborer, en collaboration avec l'équipe, les grandes lignes d'animation de la MQCC, en tenant compte des besoins des habitant·es.

Certains sujets peuvent être abordés par un groupe de travail mixte (membres de comité et de l'équipe) que nous appelons « bureau ».

En 2020, plusieurs groupes de travail ont eu lieu sur trois thèmes différents :

- Manège : organisation de l'assemblée publique, projet de gouvernance
- Gestion du personnel: organisation de l'équipe, non-dits, gestion des heures complémentaires et supplémentaires, procédure d'engagement.
- Communication: réseaux sociaux



L'ÉQUIPE

L'équipe est composée de Caroline Cingria, Thomas Schnyder et Arianne Riesen.

- 90 % secteurs enfants et adolescent·es Caroline Cingria
- 70 % secteurs adolescent·es et préadolescent·es Thomas Schnyder
- 60% secteurs enfants Arianne Riesen
- 20% de septembre à décembre ont été répartis entre l'équipe d'animation et Manuel Melon Ferreira, qui a effectué un remplacement durant le mois de novembre.

Notre équipe est organisée en duo pour les secteurs adolescent·es et enfants. Travailler en duo présente plusieurs avantages : échange d'expériences, confrontation des idées, mise sur pied d'activités spécifiques.

Les activités adultes et tout public se répartissent selon les intérêts, le taux de travail, les compétences et les possibilités de chacun·e. La gestion et le travail administratif sont partagés entre les différents membres de l'équipe.

Isabel Leonelli assure le secrétariat et la comptabilité (à 50% et à 55% depuis le mois de septembre). Vagner Sampaio Vieira (à 25%) et Susa Bello (à 5%) se partagent l'entretien des locaux. Bertrand Keller s'occupe des travaux de maintenance et de la technique à 10%. Alvar Sanchez l'a remplacé plusieurs fois.

Après de nombreuses années à travailler au sein de la maison de quartier, Arianne Riesen part pour de nouvelles aventures. Durant toutes ces années, Arianne nous a fait profiter de sa motivation et de son expérience dans l'animation socioculturelle en nous transmettant ses valeurs avec un grand professionnalisme.



MONITRICES ET MONITEURS

Les heures des moniteur-trices sont réparties entre les secteurs enfants, préadolescent-es et adolescent-es (mercredis rigolos, centres aérés, accueil libre, Sporto Allegre), les fêtes de quartier et les activités tout public. L'équipe se compose de moniteur-trices permanent-es: Fanny Kopp, Nabil El Ouakili, Lydia Berseth, Malik Ramallo et Thibault Schroeder.

Alice De Saussure, Mounir Chirouf, Elisa Rieder, Vincent Magistris, Romain Schoni, Laurent Carlos, Adeline Bourgoin, Marine Dorsaz et Séverine Talamessico sont intervenu·es ponctuellement pour des activités spécifiques (comme par exemple les fêtes ou les centres aérés) ou pour des remplacements.

Ces moniteur trices ont encadré avec compétence et générosité les activités de la MQCC. Nous les remercions chaleureusement pour leur implication et leur disponibilité. Soulignons qu'elles ils ont suivi ou suivent une formation CEFOC (Centre d'Études et de Formation Continue pour Travailleurs Sociaux).

STAGIAIRES

Nous proposons deux types de stages :

- stage de découverte et d'orientation : ces stages sont de courte durée, d'une semaine à un mois;
- stage pré-requis pour l'entrée à la Haute Ecole de Travail Social (HETS), 800 heures à un taux d'environ 80%.

Quel que soit le type de stage, nous essayons de montrer la variété qui constitue le métier d'animateur-trice socioculturel·le. Elisa Rieder a terminé son stage dans le cadre de sa maturité spécialisée à l'Ecole de Culture Générale (ECG) en avril 2020. Nous avons également accueilli Samuel

Gagniarre pour un stage d'observation d'une semaine dans le cadre de sa formation à l'ECG.

Au mois d'août, Reza Nazari a travaillé comme aide moniteur pendant la semaine de centre aéré, ceci dans le cadre d'un projet pour les jeunes requérants non accompagnés. Ce projet nous a été proposé par Christel Moretto avec le soutien de la FASe.

Nous n'accueillons pas de stagiaires en formation HETS, personne à la MQCC n'ayant la formation requise de praticien ne formateur trice.

L'accompagnement que nous apportons varie en fonction du type de stage, mais également du degré de connaissances, des compétences et de la situation des stagiaires.

Un stage ne doit pas remplacer un poste de travail. Néanmoins, les stagiaires occupent une fonction à part entière. Premièrement parce qu'elles-ils représentent une force de travail supplémentaire, deuxièmement parce que leur présence suscite des échanges enrichissants.

CONVENTION TRIPARTITE

La convention tripartite est entrée en vigueur le 1er mai 2018 et contient, entre autres, une annexe qui décrit les intentions politiques et comprend plusieurs axes principaux : vieillissement de la population et lutte contre l'isolement des aînés, précarité et prévention des fractures sociales, inclusion sociale, enfance et jeunesse.

Chaque année, une réunion tripartite a lieu entre la maison de quartier, la Ville de Genève et la FASe. C'est l'occasion d'échanger sur nos communications respectives et sur les préoccupations de chacun.

Deux autres obligations de la convention tripartite sont le forum annuel des maisons de quartier de la Ville de Genève et le rapport d'activités annuel.

FORUM DES MAISONS DE QUARTIER EN VILLE DE GENÈVE



RENCONTRE TRIPARTITE

Cette rencontre permet le suivi des conventions avec la Ville de Genève et la FASe. Elle a eu lieu le 17 novembre 2020 avec la participation de Mme Edmée Pasche (conseillère de direction au Service de la jeunesse (SEJ) du Département de la cohésion sociale et de la solidarité de la Ville de Genève), Mme Séverine Corthay (coordinatrice région à la FASe), Mme Carole Veuthey (présidente de la MQCC) ainsi que de deux membres de l'équipe d'animation.

Ce fut l'occasion de discuter de notre terrain à Clos-Belmont, de l'emménagement au Manège, des futurs postes à pourvoir ainsi que de nos axes prioritaires.

SITUATION GÉOGRAPHIQUE

La MQCC est située à la rue Chausse-Coq 6, en contrebas de la place du Bourg-de-Four, en plein cœur de la Vieille-Ville. Elle occupe un espace de 469 m2 répartis sur deux étages d'un immeuble. Le rez-de-chaussée étant dévolu à un commerce d'alimentation.

Selon les chiffres du portrait social de quartier Eaux-vives – Cité, réalisé par la Politique sociale de proximité (PSP) de la Ville de Genève, la densité urbaine ainsi que la structure démographique pour le quartier Cité-Centre sont les suivantes :

Tissu urbain et territoire

Tableau 1. Densité urbaine (fin 2017)

	Superficie (km²)	Population résidente		Emplois (fin 2014)		Bâtiments		Logements	
		Nombre d'habitant-e-s	Densité (par km²)	Nombre d'emplois	Densité (par km²)	Densité (nb par km²)	Part non résidentiels	Nombre de logements	Densité (par hectare)
Ville de Genève	15.9	202'428	12'740	189'291	11'913	570	19%	108'020	68
Cité-Centre	1.1	8'090	7'602	39'614	37'223	914	35%	4'647	44
Eaux-Vives - Lac	1.3	21'513	15'949	12'660	9'386	708	14%	12'411	92

Sources: OFS/OCSTAT - Statistique structurelle des entreprises, OCSTAT - Statistique cantonale de la population - Statistique du parc immobilie

Structure démographique

Tableau 4. Structure démographique (fin 2017)

	F	Part d'habitant-e-s		Evolution du nombre d'habitant-e-s 2011-2017			
Age	Ville de Genève			Ville de Genève			
0-5 ans	5.9%	4.4%	5.8%	+7.5%	-9.6%	+4.7%	
6-14 ans	7.4%	6.1%	6.6%	+4.6%	-2.4%	+2.7%	
15-24 ans	10.1%	10.8%	8.9%	+1.7%	+3.7%	-7.9%	
25-39 ans	26.6%	26.7%	28.6%	+3.7%	+0.8%	+5.0%	
40-64 ans	34.0%	35.3%	34.1%	+7.9%	+2.0%	+5.5%	
65-79 ans	10.9%	11.9%	11.3%	+6.0%	+9.3%	+5.4%	
80 ans et plus	5.1%	4.8%	4.8%	+4.5%	+5.8%	+0.8%	
Total général	100%	100%	100%	+5.5%	+2.0%	+3.5%	
Nationalité							
Etrangers	48%	47%	48%	+8.5%	+3.5%	+11.5%	
Suisses	52%	53%	52%	+2.8%	+0.7%	-2.9%	

Source: OCSTAT - Statistique cantonale de la population

Dans le quartier, nous trouvons notamment les institutions suivantes : la Madeleine des Enfants (crèche et jardin d'enfants), trois écoles primaires (Ferdinand Hodler, Contamines et la maison des petits de Saint-Antoine), le collège Calvin et l'ECG Ella Maillart. Les cycles d'orientation de l'Aubépine, de la Florence et de Bois-Caran ne sont pas directement dans le quartier mais les jeunes y étudient.

2. CONTEXTE DU LIEU ET OBJECTIFS ANNUELS POURSUIVIS

ENJEUX

Le quartier Centre Vieille-Ville est caractérisé par un mélange de populations et d'activités : centre historique et touristique, il connaît une forte implantation de banques, de commerces, de bistrots, d'administrations et de services ; les logements y sont disséminés et on recense peu de logements sociaux.

Différentes populations se croisent et cohabitent dans le quartier : habitant·es, touristes, badauds, travailleur·euses et consommateur·trices.

Ce quartier est également riche en propositions socioculturelles qui s'adressent à la population régionale (Fête de la Musique, Course de l'Escalade, Escalade, etc.).

Dans ce contexte, un des enjeux principaux de la MQCC est de développer des occasions de rencontre et de vivre ensemble pour les habitant·es. En 2020 et jusqu'à la rentrée de septembre, la dernière occasion de rencontre intergénérationnelle que nous avons eue est le vernissage de l'exposition avec Chantier Ouvert le mercredi 4 mars.

OBJECTIFS

Notre association a pour mission d'être à l'écoute des habitant-es (y compris des enfants et des jeunes) et de leur permettre de nouer des contacts.

Dans un esprit de participation, nous contribuons à la mise en place de projets qui répondent aux besoins du quartier et s'inscrivent dans un esprit de développement social et culturel.

Nous veillons à l'intégration des diverses populations en reconnaissant le droit à la différence.

Nos actions doivent favoriser la convivialité et renforcer le tissu social du quartier, prévenir l'exclusion ou la marginalisation, encourager la citoyenneté et la vie associative et contribuer au développement et à l'épanouissement individuel. C'est par les apports de chacun·e au bien commun que se construisent solidarité et sentiment d'appartenance à la collectivité.

Écoute, entraide, tolérance, respect, responsabilisation, citoyenneté et bienveillance sont les valeurs principales qui nous accompagnent quotidiennement.

DECLARATION des centres de loisirs, de rencontres, des maisons de quartier, des jardins Robinson et des terrains d'aventure du canton de Genève.

ens et valeurs de l'animation



- Les centres sont des espaces de rencontres conviviaux ouverts sur le quartier et la commune.
- Ce sont des lieux privilégiés qui répondent aux besoins spécifiques des enfants et des adolescents.
- La liberté d'expression y est assurée.

des

- Les centres favorisent le développement des relations humaines et des échanges culturels. Dans le cadre de leur action, ils insistent sur le respect et la tolérance.
- Ils proposent des activités et des projets qui visent à:
 - poursuivre un objectif de prévention, de qualité du temps libre,
 - privilégier la relation, soit "l'être" sur "le faire",
 - susciter les activités de groupe et la participation active,
 - donner aux jeunes la possibilité de se prendre en charge, les responsabiliser,
 - apprendre aux jeunes à respecter les autres, leur transmettre des valeurs,
 - favoriser l'expression des enfants et des adolescents, la découverte de la nature.

- Les centres soutiennent la vie associative par une collaboration avec des personnes. des groupes, des associations pour:
 - inciter et aider les individus à prendre part à la vie de la collectivité,
 - promouvoir l'expression culturelle et démocratique.
 - offrir un soutien aux personnes qui en ont besoin,
 - créer des réseaux de contacts et de solidarité, des espaces de communication et d'échanges.

Les centres et leurs partenaires affirment dans la charte cantonale du 22 septembre 1993 le sens et les finalités des actions d'animation partagés par tous; ils expriment leur volonté commune de tendre à un même but.

3. PAROLES

LE MOT DE LA PRÉSIDENTE

2020...une longue, très longue, trop longue année. Peu d'occasions de se réjouir, de fêter entre amis, de profiter de ce qui donne du piment à nos vies. Une année où nous avons navigué à vue, annulant au fur et à mesure la plupart des activités qui sont au cœur du métier des professionnel·les de l'animation et qui motivent les bénévoles à s'investir dans notre association. Une année difficile, mais durant laquelle nous avons malgré tout réussi tout·es ensemble à tenir la barre.

Contre vents et marées, nous avons continué à proposer des activités, malgré les nombreux plans de protection qu'il fallait chaque semaine réactualiser, malgré les contraintes sanitaires qui nous obligeaient à renoncer à certains objectifs pourtant au cœur de l'animation en maison de quartier. Pas facile de dire aux enfants de ne pas partager leur pique-nique, ne pas les laisser faire leurs crêpes de manière autonome, ne pas les faire participer à la préparation des repas, maintenir tout au long de la journée la distanciation, réconforter un enfant un masque sur le nez, ... Pour se consoler, on se dira que les enfants auront appris à vivre dans des conditions difficiles, avec des règles en constante évolution. Espérons que cette expérience les rende plus forts et plus conscients du bien

commun à l'avenir. Bien sûr, nous avons dû renoncer à la fête de la Première Feuille et à celle d'avant l'Été, mais les centres aérés ont pu avoir lieu et nous avons pu profiter de la relative accalmie de l'automne pour organiser la fête d'Halloween qui a été une belle réussite.

2020 aurait dû être l'année de l'emménagement au Manège, mais en raison de la pandémie, ce sera pour 2021. A l'heure où j'écris ces lignes, les bâches du chantier ont été retirées et le Manège rénové se dévoile dans toute sa splendeur. Vivement l'été pour que nous puissions enfin l'intégrer et surtout l'automne pour en faire profiter la population.

Fin décembre 2020, Arianne Riesen a pris sa retraite, après vingt années consacrées à Chausse-Coq. Nous lui souhaitons une très belle retraite et la remercions chaleureusement pour cette longue collaboration très enrichissante pour toutes les personnes qui l'ont côtoyée.

Pour terminer, je souhaite la bienvenue à Aurélie Krebs qui vient de nous rejoindre et je remercie l'équipe d'animation et le comité pour leur engagement tout au long de cette année 2020 bien chaotique.

Carole Veuthey

DÉCLARATION D'INTENTION DU COMITÉ

Les membres du comité, chacun·e avec leurs compétences, s'engagent à être au plus proche des besoins du quartier afin d'amener un mieux-être et de créer des liens pour tous ses habitant·es.

Pour pouvoir fixer les objectifs de la maison de quartier, elles-ils se partagent les domaines selon leurs centres d'intérêt, certain-es plus liés au monde associatif, d'autres aux enfants, aux aînés et aux familles. Ces regards multiples contribuent à toute la richesse de nos réunions. Nous sommes un soutien pour les professionnel·les de la maison de quartier, un regard des personnes vivant dans le quartier; ensemble nous partageons régulièrement nos idées et décidons, avec les professionnel·les, des activités de la maison de quartier.

Le comité s'engage à tout mettre en œuvre pour poursuivre durant l'année 2021 la mission de notre association définie dans le projet institutionnel.

Outre notre investissement habituel pour les jeunes, et dans l'élaboration du projet Manège qui ouvrira ses portes cette année, nous tenons compte dans nos choix et nos priorités des objectifs suivants, en veillant à ce que la maison de quartier réponde au mieux aux besoins de tous les habitant es:

- Développer et diversifier nos activités au Manège pour toucher un public plus large.
- Veiller, comité et équipe, à sauvegarder un fonctionnement d'équipe sans hiérarchie.
- Encourager l'investissement du lieu et les initiatives des habitant·es et usager·ères et leur permettre de s'approprier ce nouveau lieu

Nous sommes heureux·es d'accueillir de nouveaux membres du comité et souhaitons continuer à le renforcer. Nous sommes toujours ouvert·es à de nouvelles idées et initiatives et serions heureux·es de vous entendre et de les partager avec vous.

Pour le comité:

Elisabeth Micheli Delphine Mach

4. ACTIVITÉS

LES ENFANTS

Nous proposons aux parents et à leurs enfants une structure de prise en charge pendant leur temps libre. En raison du nombre limité de places, une priorité est donnée aux enfants habitant le quartier.

Comme ce n'est pas forcement l'enfant lui-elle-même qui choisit de s'inscrire, nous avons à cœur de laisser une grande liberté aux enfants dans leur choix de participer aux différentes activités.

Nos objectifs sont la socialisation et le plaisir d'être ensemble, l'apprentissage de l'autonomie et de la responsabilisation, la découverte et la créativité. Nous soutenons les enfants dans l'apprentissage de la vie collective; nous pensons que leur développement et leur épanouissement passent par la qualité des relations qu'elles·ils développent entre elles·eux ainsi qu'avec les adultes qui les encadrent et les entourent.

Nous organisons régulièrement des réunions permettant aux enfants de nous transmettre leurs avis et envies sur le programme ou le menu ; ces moments sont également l'occasion de partager et de résoudre ensemble des difficultés auxquelles le groupe est confronté. C'est également lors de cette réunion que nous organisons la répartition des tâches telles que mettre ou débarrasser la table. Nous avons suspendu la participation des enfants aux tâches « domestiques » pendant la période Covid.

LES MERCREDIS RIGOLOS

32 mercredis · 8h à 18h (1P à 4P) 11h30 à 18h (5P à 7P) · 13♀ et 10♂

Notre capacité d'accueil maximum est de 28 inscriptions, que nous répartissons entre les 1P à 4P (18 enfants) et les 5P à 7P (10 enfants). Nous adaptons les ratios en tenant compte de notre liste d'attente et des fratries.

Le matin, nous accueillons les enfants entre 8h et 9h30, les activités proposées sont le dessin, les jeux de société et de vidéo, très souvent les enfants jouent entre elles·eux.

Les familles reçoivent mensuellement le

programme des activités proposées. Ce document permet aux enfants de savoir de quoi leur journée sera faite et aux parents de prendre connaissance des particularités de la journée (horaire spécial, habits spécifiques, etc.).

Nous proposons régulièrement une activité plus adaptée à l'âge, telle que, par exemple, une sortie piscine pour les plus grand·es. Néanmoins, nous ne souhaitons pas avoir deux groupes distincts chaque mercredi, « les petit-es » et« les grand-es », nous pensons que le mélange des âges permet un réel apprentissage de la vie de groupe.

Jusqu'au mois de mars, nous avons pu organiser notre programme habituel en allant faire de la luge à la Givrine, patiner aux Bastions, découvrir le CEVA, voir un spectacle à la maison de quartier du Spot avec les « petit·es », faire des parties de Bowling endiablées avec les « grand·es » et un atelier de pâtisseries. Dès mi-mars, nous avons dû adapter notre programme en favorisant les trajets à pied et les activités extérieures. Nous sommes allé·es jouer dans plusieurs parcs de la Ville. Nous avons organisé des bricolages et des animations dans la maison de quartier.

Suite à l'annulation des promotions, le mercredi 24 juin, nous avons organisé un accueil supplémentaire pour les enfants des mercredis rigolos durant la journée.



LES CENTRES AÉRÉS

Habituellement, la MQCC organise quatre semaines de centres aérés dans l'année: trois en été et une en automne. Nous avons répondu à la demande faite aux maisons de quartier, centres de loisirs et jardins Robinson du canton d'organiser dans l'urgence un accueil d'enfants pendant les 4 jours suivant le week-end de Pâques (voir ci-dessous).

Pour tous nos centres aérés, les inscriptions se font à la semaine uniquement.

La dynamique du groupe est complètement différente de celle des mercredis rigolos.

Pendant ces semaines, nous pouvons organiser des activités qui demandent une continuité, nous sommes également plus disponibles car nous ne subissons pas de perturbations administratives.

Les vacances sont aussi synonymes de liberté, de farniente et de repos. Nous tentons donc d'offrir aux enfants la possibilité de faire ce dont elles ils ont envie dans un cadre où les limites et les attentes sont clairement expliquées. Les contraintes sanitaires de 2020 ont modifié nos attentes, notamment en terme de participation des enfants. Malgré ces difficultés, nous pensons que ces espaces de liberté ont été très appréciés des enfants.

PÂQUES

Du 14 au 17 avril · 8h à 18h (1P à 7P) 2♀ et 1♂

Au vu des circonstances liées au COVID-19, nous avons mis sur pied un service minimum pour les enfants dont les parents travaillent dans les professions prioritaires. Ainsi, nous avons accueilli une fraterie de trois enfants dans des conditions très particulières (conserver 2m. de distance entre nous, se laver fréquemment les mains, sortir le moins possible, etc.). Toutes ces mesures nous ont forcé·es à nous réinventer et à faire preuve de créativité. Il nous a été plus aisé de satisfaire au mieux leurs envies, ce qui n'est pas toujours possible en grand groupe. Ceci a donné lieu à des chasses aux œufs endiablées, des projections de court-métrage, des parcours à l'aveugle ou encore une adaptation de « un, deux, trois, soleil » en « un, deux, trois, deux mètres ».

Nous remercions la maison de quartier de Plainpalais et son cuisinier Rocco avec qui nous avons collaboré durant la semaine et qui s'est chargé de nous nourrir et de nous livrer les repas.

ETÉ

du 29 juin au 10 juillet et du 17 au 23 août · 8h à 18h (1P à 7P) 11♀ et 12♂

Encore plus que les autres années, accueillir les enfants directement sur le terrain nous a facilité la tâche : peu d'utilisation des transports publics et aération en permanence.

Nous avons certes dû suspendre la participation des enfants aux courses, limiter un peu leur contribution à la préparation des repas et être attentifs aux échanges d'objets, mais tout cela n'a empêché ni l'équipe d'animation ni les enfants de profiter pleinement du terrain.

Les cabanes et la vie qui s'y déroule continuent d'être un hit auprès de nombreux-ses enfants et la piscine gonflable installée pour l'été, une grande source de rire et de fraicheur. Au mois d'août, les plus grands enfants ont organisé un « Fort Boyard » pour les membres de l'équipe.

Une fois par semaine, nous partons en excursion toute la journée. Cet été, nous sommes allé·es faire des grillades et des balades au bord de l'Aire, nous promener en petit train à la Perle du Lac et visiter le Zoo de la Garenne.



19 au 23 octobre 8h à 18h (1P à 7P) · 14♀ et 7♂

Cette année, nous pensions que la demande pour le centre aéré d'automne allait être forte au vu de la situation sanitaire et de la difficulté de partir en vacances à l'étranger. Finalement, la demande n'a pas été différente des autres années et le centre aéré n'a pas affiché complet. Nous imaginons que les familles se sont arrangées autrement et ont peut-être pu partir en vacances en Suisse. Nous avons profité de sortir un maximum. Nous sommes allé·es à la Promenade de la Treille et nous avons passé une journée sur notre terrain Clos-Belmont. Nous avons aussi regardé un film, fait des grands jeux et participé à un rallye organisé par la maison de quartiers de Chêne-Bourg « le Spot ». Le mercredi, nous sommes allés à Gletterens pour visiter le village lacustre. Nous avons fait cette sortie avec les adolescent·es et les familles de l'accueil libre.





RÉSEAU

ACCUEIL DES RESTAURANTS SCOLAIRES

7 jeudis · 11h30 à 13h30 · 7♀ et 6♂

Chaque jeudi midi, nous accueillons les élèves de 8P de Ferdinand-Hodler inscrites aux restaurants scolaires. Un-e animateur-trice du groupement intercommunal pour l'animation parascolaire (GIAP) est également présent-e et le repas est fourni par les restaurants scolaires. La MQCC offre un repas spécial chaque jeudi précédant les vacances scolaires.

Cette activité est importante pour nous car elle s'inscrit en complément de notre accueil libre à la MQCC proposé aux jeunes dès 10 ans et leur accorde une petite bouffée d'oxygène dans leur journée bien rythmée. Elle leur permet de se familiariser avec le lieu, de découvrir notre philosophie et notre fonctionnement, tout en partageant un repas dans un autre cadre que celui habituel de l'école.

Un des enjeux que nous cherchons à atteindre est de faire comprendre aux enfants ce qu'il est possible de faire dans une maison de quartier, tout en mentionnant les différences qu'il peut y avoir avec le milieu parascolaire. Nous leur transmettons les valeurs qui nous sont chères comme le respect, la participation ou encore l'autonomie.

Chaque début d'année, nous déterminons avec le GIAP les modalités de collaboration, comme le déplacement des jeunes jusqu'à la MQ, ou encore l'arrivée des repas.

Cette année, cette activité a dû cesser prématurément pour les raisons que l'on connaît toutes et tous et n'a pas pu reprendre à la rentrée scolaire 2020-2021. Nous croisons les doigts pour que 2021 soit meilleure.

INSCRIPTIONS 1P

Vendredi 28 et 29 février 16h à 18h30 et 9h à 11h 95 personnes

Nous sommes présents avec l'APECV pour accueillir et informer les parents lors des inscriptions à l'école.

Nous les renseignons au mieux sur les différentes possibilités de loisirs ou de prise en charge hors du temps scolaire qui existent dans le quartier.

Nous distribuons notre plaquette interassociative qui liste les différentes associations du quartier et indique leurs missions et leurs contacts.

BOUM DE LA CRÈCHE

ANNULÉ

BRUNCH CANADIEN DE LA RENTRÉE



LES JEUNES DÈS 10 ANS

En grandissant, les jeunes élargissent leur cercle d'ami·es, leurs intérêts, et leurs habitudes changent. Nous sommes là pour les accompagner et les guider sur la route vers l'indépendance afin qu'elles·ils puissent s'émanciper de la meilleure des manières. La MQCC offre à la fois un lieu ouvert, accueillant et sécurisant, avec des activités créées par et pour les adolescent·es et un encadrement qui fonctionne sous forme d'accueil libre. Ce système leur permet de se responsabiliser, d'acquérir de l'autonomie mais aussi de développer des projets qu'elles·ils ont envie de réaliser.

Le sens et les valeurs de l'animation socioculturelle guident notre action auprès de la population adolescente. A travers les activités proposées, nous tâchons de susciter leur participation, de favoriser leur expression dans le respect de soi et des autres, d'être à leur écoute, tout en travaillant de manière souple afin de comprendre leurs demandes et y répondre, soit directement, soit en les aiguillant vers d'autres organismes plus compétents.

Durant cette année particulière, la situation sanitaire nous a donné du fil à retordre pour maintenir du sens dans notre action. Comment maintenir le lien dans de telles conditions d'accueil tout en conservant notre éthique? Nous avons dû lâcher prise sur de nombreux points qui nous tenaient à cœur comme la participation des jeunes et la responsabilisation.

Depuis le mois de novembre, nous avons ouvert une page Instagram pour les jeunes dès dix ans. Nous nous sommes rendu compte que c'est par les réseaux sociaux que la communication se fait principalement avec cette tranche d'âge.

L'ACCUEIL LIBRE

L'accueil libre est une forme d'accueil basée sur la libre adhésion. Il est gratuit, sans inscription et se déroule dans un lieu et à un horaire définis. Les professionnel·les sont là afin de garantir un cadre sécurisant dans lequel les jeunes peuvent venir faire l'expérience de la liberté. Notre but est qu'elles ils s'approprient leur temps libre comme elles:ils le désirent, tout en leur rappelant les règles en vigueur et les valeurs de la maison quand c'est nécessaire. Ce type d'accueil leur permet de faire l'apprentissage de la vie en collectivité. Les différences d'âge pouvant considérablement varier entre les jeunes (de 10 à 18 ans), nous tâchons d'y adapter notre encadrement.

CRÉPES PARTY

22 jeudis · 16h à 18h · 12♀ et 6♂

Ce moment d'accueil est prévu pour regrouper les jeunes, du primaire comme du cycle, afin qu'ils-elles partagent un goûter ludique tous ensemble.

Depuis quelques années maintenant, c'est principalement les préadolescent·es de Ferdinand-Hodler qui fréquentent cette ouverture mais les cycleux·ses ne sont jamais loin et arrivent souvent plus tardivement. Cette activité est très appréciée par les jeunes, gourmand·es et moins gourmand·es, qui investissent chaque semaine la maison pour se retrouver. Elle est aussi une porte d'entrée à l'accueil libre de la MQCC et permet aux plus jeunes de se familiariser avec le lieu et l'équipe d'animation.

L'ACCUEIL LIBRE DU VENDREDI

23 vendredis · 16h à 22h · 3♀ et 8♂



L'accueil des vendredis est ouvert aux jeunes dès 10 ans.

Les jeunes viennent à la MQCC pour se retrouver, faire différentes activités telles que du baby-foot, billard, ping-pong, écouter de la musique et cuisiner. Elles ils se rencontrent, discutent, nous leur proposons un repas à CHF 3.- et favorisons leur participation à l'élaboration du plat. C'est lors de ces accueils que se discutent les différents projets : idées de repas, activités spéciales, programmes des vendredis où encore sorties. Certain·es sont très autonomes, d'autres ont besoin d'être plus encouragé·es et stimulé·es. Au vu de leur jeune âge, la mise en place d'un programme permet de rassurer tant les jeunes que leurs parents. Nous avons entre autres joué à la Wii, fait diverses parties de jeux de société comme le Loup Garou, le Times Up et le Uno, et également proposé des projections de films et de folles parties de cache-cache dans le noir et dans la Vieille-Ville.

Les adolescentes nous aident à mettre la table. Elles ils débarrassent leur place, lavent leur vaisselle et la rangent. Nous avons dû nous adapter durant la période Covid et ce sont les adultes qui mettent pour l'instant la table, servent les jeunes et font la vaisselle. Nous nous sommes adapté es pour répondre aux mesures

sanitaires et pour permettre de continuer à organiser les repas, nous mangeons dans la grande salle ou nous espaçons les tables des plus de 12 ans. Les jeunes jouent bien le jeu en portant le masque et en gardant leurs distances au maximum.

SUIVI INDIVIDUEL

4 jeunes • 2♀ et 2♂

Nous sommes attentif-ves aux difficultés que rencontrent certains jeunes et sommes interpellé-es par des parents qui se font du souci pour leur enfant. Nous tentons de trouver des solutions avec les un es et les autres. Notre objectif principal est d'accompagner et d'aiguiller au mieux les jeunes sur la route vers l'indépendance et l'autonomie. Nous tâchons de faire en sorte qu'ils gardent un lien avec la MQCC. Il est important de les valoriser tout en gardant un cadre bien défini et compréhensible.

Nous proposons régulièrement des petits jobs aux jeunes du quartier.

ACCUEIL DES JEUNES ADULTES

5 mardi · 16h30 à 18h · 1♀ et 1♂

Dès le mois de novembre, les jeunes majeurs n'ont plus pu participer aux activités du jeudi et du vendredi à cause de leur âge et des nouvelles règles sanitaires. Nous avons décidé de leur dédier un moment les mardis afin qu'ils et elles puissent continuer à fréquenter la maison de quartier et que nous ne perdions pas le lien avec elle et eux. Les jeunes étaient en demande de continuer à pouvoir venir à la MQCC. Ces accueils sont des moments privilégiés avec elles et eux. Nous avons discuté de leur avenir et nous les avons accompagné·es dans la rédaction de leur lettre de motivation et leur CV.

RÉSEAU

Nous participons au réseau Aubépine, composé de professionnel·les du cycle de l'Aubépine, d'animateur·trices des maisons de quartier de Champel, Chausse-Coq et Plainpalais, de l'espace de rencontres et d'activités pour adolescent·es ATB et de travailleur·euses sociaux·ales hors murs du SEJ. Ce réseau se décline sous trois formes (développées ci-dessous), à savoir : les repas du Sans-Souci, le collectif Sporto Allegre et le comité des fêtes.

Ce réseau trouve sa raison d'être par le fait que les mêmes jeunes fréquentent ces différents lieux. Il crée des espaces de discussion et d'actions collectives afin de partager ce que chacun·e vit. A travers nos échanges, nous discutons notamment de problématiques concernant les jeunes ou de situations difficiles. Ce réseau nous permet d'élargir notre connaissance des dispositifs et expériences mises en place, qui peuvent être utiles pour chercher des solutions.

Chaque membre reste libre de s'engager et de choisir l'investissement approprié à sa situation. Ce fonctionnement nous permet également de développer des activités dont la charge serait trop lourde pour une seule entité.

LES REPAS DU SANS-SOUCI

3 vendredis · 11h30 à 13h30 · 15♀ et 15♂

La MQCC participe aux repas du Sans-Souci (espace d'accueil dévolu aux élèves, tenu par les conseiller-ères sociaux-ales du cycle de l'Aubépine). Chaque vendredi, un membre du réseau prend en charge le repas. Les élèves participent en faisant la sauce à salade, en mettant et en débarrassant les tables. Le repas coûte CHF 5.- par personne. Ces moments nous permettent

de créer du lien avec les élèves du cycle, qui souvent fréquentent également Sporto Allegre.

Les membres du réseau et parfois des enseignantes se retrouvent chaque dernier vendredi du mois pour le repas. Ces rendez-vous mensuels nous permettent d'entretenir des liens avec nos partenaires sociaux et discuter des différentes problématiques communes.

En septembre, nous avons fait le repas avec la classe d'alphabétisation. Ils et elles ont choisi le menu qu'ils et elles voulaient cuisiner et nous sommes allé·es faire les courses et avons confectionné le repas tous ensemble. Ce moment a permis de créer du lien avec les jeunes et de valoriser les élèves de la classe d'alphabétisation auprès des autres élèves. Dès le mois de novembre, les repas ont été suspendus.

SPORTO ALLEGRE

14 mercredis · 13h30 à 16h · 9♀ et 29♂

Sporto Allegre s'adresse aux jeunes entre 10 et 18 ans intéressé·es à pratiquer un sport ou à se dépenser. Cette activité se déroule sous forme d'accueil libre le mercredi après-midi de la mi-septembre à la mi-mai dans les trois salles de gym du Cycle de l'Aubépine. Elle est gratuite et ne nécessite aucune inscription, les jeunes peuvent venir et partir comme ils·elles le souhaitent. Les sports proposés sont : le football, le basket, le badminton, le ping-pong ou encore le Parkour. D'autres sports et grands jeux viennent ponctuellement s'y ajouter. Nous organisons également des initiations avec des intervenant·es plusieurs fois par année, ainsi que des tournois.

Le nombre de filles est en légère augmentation par rapport à l'année passée et nous veillons continuellement à encourager leur venue.

Cinq moniteur·trices s'ajoutent au collectif et prêtent main forte tous les mercredis (trois sont spécifiquement engagé·es pour cet accueil, les deux autres sont des membres des équipes d'animation de la maison de quartier de Plainpalais et de la MQCC). En raison des mesures sanitaires qui ont impacté grandement les salles de gym, la moitié des ouvertures de l'année n'ont pas pu se faire.

FÊTE DE FIN D'ANNÉE

ANNULÉ

FÊTE DE L'ESCALADE À L'AUBÉPINE



COURS ET ATELIERS

La MQCC propose annuellement deux cours sur inscription destinés aux enfants, aux préadolescent·es et aux adolescent·es, à savoir le théâtre et le cirque.

Nous proposons également deux sessions d'ateliers périscolaires autour des mois de novembre et de février, durant lesquels les enfants peuvent venir découvrir une activité créatrice assurée par un·e professionnel·le. Cette année, aucun des deux n'a malheureusement pu avoir lieu par manque d'inscriptions.

COURS DE CIRQUE

20 vendredis · 16h15 à 17h45 7 à 11 ans · 12♀ et 2♂ 15 vendredis · 17h45 à 19h15 10 à 21 ans · 8♀

Professeures : Selina Szekelyi & Marie Mazzone

Ces cours ont lieu dans la salle de gymnastique de l'école Ferdinand Hodler.

Deux cours se succèdent, le premier pour les débutant·es et le second pour les plus avancé·es. Durant cette année un peu particulière, nous avons tout de même réussi à donner, pour une période au moins, nos cours habituels. A cause des restrictions sanitaires, nous avons été forcées de stopper nos activités dès la mi-mars jusqu'à la rentrée de septembre.

L'audition de juin n'a donc malheureusement pas pu avoir lieu, mais les enfants et nous-mêmes nous réjouissons de la préparer pour l'année prochaine! A la rentrée scolaire et malgré plusieurs contraintes sanitaires, nous avons pu en effet reprendre avec plaisir les entraînements d'acrobatie, de trapèze, de tissus, de cerceau, de poutre, de fil de fer, de rouleau ou encore de jonglerie!

Nous avons dû faire preuve de créativité et d'adaptabilité pour les plus grandes qui ne pouvaient suivre le cours en présentiel, en leur proposant des minis-cours en visioconférence.

COURS DE THÉÂTRE

10 mardis · 16h30 à 18h 6 à 11 ans · 5♀ et 3♂

Professeure: Léonie Keller

En raison des mesures sanitaires, le cours de théâtre fut écourté. Les élèves ont travaillé sur une adaptation de Cendrillon par Roald Dahl, l'occasion de découvrir une variante d'un conte qu'ils·elles connaissaient déjà. Comprendre les situations données, repérer les différences d'intrigues et

d'écriture par rapport à celui de Walt Disney, s'approprier le texte et l'humour qui s'en dégage, exercer des mises en scène tout en reformulant avec leurs propres mots, expérimenter le travail choral, voilà dans les grandes lignes tous les exercices auxquels les élèves ont pu s'adonner. Malheureusement, l'aboutissement de ce travail par une présentation publique en fin d'année n'a pas pu avoir lieu.

En septembre, le cours n'a malheureusement pas repris par manque d'inscriptions.

TOUTES POPULATIONS ET ADULTES

La MQCC est un lieu d'accueil pour toutes et tous, y compris les adultes. Leur proposer un espace de rencontre et de discussion nous paraît important, ces éléments favorisent l'intégration des nouvelles personnes dans le quartier, la compréhension et le respect de chacun.

L'esprit commun aux activités adultes et toutes populations repose sur le partage, l'expression culturelle et créative, ainsi que la participation.

Nous avons à cœur d'offrir un espace, un savoir-faire, des moyens techniques et la connaissance des réseaux locaux afin de permettre à chacun·e la concrétisation d'idées collectives ou personnelles.

L'implication des personnes, tant dans la construction que dans la réalisation des projets, est très importante pour la MQCC, dont le rôle n'est pas de réaliser les idées amenées par les un·es et les autres, mais bien de les faire ensemble, dans un esprit de partage de compétences.

La MQCC se veut également garante d'une forme d'animation festive à l'échelle du quartier. Les fêtes permettent de côtoyer des personnes du quartier et d'affermir des liens déjà existants. Elles nous confirment aussi qu'un bon travail avec le quartier se fait sur le long terme et nécessite des rencontres, des discussions et des relations régulières.

INFORMATION

Nous jouons un rôle de relais de proximité, une de nos activités quotidiennes consiste à renseigner les gens sur des sujets divers ou à les orienter auprès d'institutions ou d'associations plus à même de répondre à leurs questions et/ou besoins.

Les habitant·es doivent pouvoir s'adresser à la MQCC pour obtenir des informations sur la vie du quartier, trouver des renseignements lorsqu'elles·ils arrivent nouvellement dans le quartier ou se retrouvent confronté·es à des problèmes pratiques. Durant la période de confinement, nous avons utilisé notre site internet pour

mettre à disposition des informations concernant les mesures sanitaires, les soutiens et relais possibles, notamment pour les personnes vulnérables, relayer les actions de solidarité qui se développaient dans le quartier. Nous avions également envie de proposer de partager des informations de type « loisirs à faire pendant cette période ».

C'est aussi par le site internet que nous avons informé les habitantes de la reprise ou la suspension de nos activités et les conditions à respecter.

VOLLEYBALL AUTOGÉRÉ

9 lundis · 20h à 22h · 4♀ et 6♂

Depuis de nombreuses années, groupe de femmes et d'hommes qui persistent à se croire jeunes se réunissent le lundi soir de 20h30 à 22h à la salle de gym de l'école Ferdinand-Hodler pour y jouer au volley-ball. Mais les contraintes sont telles (salle trop petite, filet trop bas, niveau technique misérable et médiocre condition physique des participant·es) que ce jeu n'a que peu à voir avec le sport appelé «volley-ball», aussi entre nous, nous disons que nous allons jouer au «volet» !.... Vous l'aurez compris, l'essentiel de ces lundis soirs est de se rencontrer, et de travailler (cette fois avec une application sans faille) ce groupe de muscles particuliers que la Faculté nomme zygomatiques. C'est dire à quel point l'année 2020 fut pour nous pénible, privés que nous fûmes de séances d'entraînement des mois durant, quettant - en vain - une reprise des festivités, impatient·es de faire travailler ces muscles si importants pour la santé. Songez que nous avons de surcroît, comme tant d'autres, été privés des agapes gourmandes qui nous réunissent

habituellement quelques fois l'an, et au cours desquelles nous ne refaisons ni les matchs ni le monde. Nous nous contentons du plaisir de la rencontre, augmenté par les gourmandises déposées dans les assiettes et les nectars contenus dans les verres. Si vous êtes tentée de venir nous rejoindre, quel que soit votre âge n'hésitez pas : nous ignorons les bizutages et accueillons volontiers de nouvelles et nouveaux adeptes.

Didier Roulet

AUJOURD'HUI C'EST JEUDI

C'est un concept qui permet à chacun·e de saisir sa chance de présenter une exposition, se produire sur scène ou proposer tout autre talent créatif ou artistique. Initialement mise en place pour répondre à des demandes d'étudiant·es dans le cadre de leur travail de maturité, cette activité s'est progressivement élargie pour permettre à tout le monde de partager

La MQCC met à disposition du matériel technique, un savoir-faire et un soutien logistique pour permettre la réalisation de projets.

Vous trouverez ci-dessous une description plus complète des 2 soirées que nous avons réussi à organiser.

APERO EXPO CHANTIER OUVERT

Mercredi 4 mars à 19h · 60 personnes

une passion ou un talent.

En novembre 2019, la Ville de Genève a mandaté l'association Chantier Ouvert pour proposer des ateliers participatifs aux enfants du quartier afin d'imaginer le logo et le nom pour le Manège.

Grâce au travail des enfants, Chantier Ouvert

a ainsi récolté de nombreuses idées désormais réunies dans un catalogue.

Pour restituer toute la richesse et la créativité des enfants, nous avons exposé les travaux des enfants sur les murs de la MQCC.

APÉRO IMPRO AVEC LA TROUPE CIRCUS FOLIA

Jeudi 15 octobre 19h à 21h · 5 personnes

Un, deux, trois... Impro ! La troupe de théâtre Circus Folia nous a fait le plaisir de se produire à la maison de quartier. Elle y répète chaque semaine mais sans public, il était donc temps qu'elle nous présente ses talents l'espace d'une soirée. En cette période troublée, le public n'est pas venu en nombre mais cela n'a pas pour autant dégonflé l'enthousiasme de la troupe qui s'en est donnée à cœur joie. Ici ou ailleurs, allez les voir et n'hésitez pas à suivre leur actualité sur les réseaux sociaux.



LE TOUR DU MONDE DU PETIT BLACK MOVIE

Dimanche 19 janvier 14h à 17h · 19 personnes

En collaboration avec le festival du Petit Black Movie, nous avons proposé une projection de courts métrages suivie d'un bricolage et d'un goûter crêpes. Les enfants de tous âges ont pu participer à un atelier de confection de thaumatropes (jouet optique). Il y a eu moins de participant·es que les années précédentes. Est-ce la météo ? La communication ? Nous réfléchissons continuellement à de nouveaux modes de communication qui permettraient peut-être de rendre plus visibles nos activités. Si vous avez des idées ? Partagez les avec nous !

THÉ DANSANT À LA PATINOIRE DES BASTIONS

Vendredi 21 février 16h à 20h · 150 personnes

C'est toujours avec plaisir que nous collaborons avec Vassili Fioramonti, du Service de la Jeunesse, en charge de la patinoire, pour clore la saison. Au menu : défis sur glace, goûter avec chocolat chaud et thé, disco, quizz musicaux et raclette, le tout dans un décor dont nous avons le secret. Il y a eu beaucoup de monde à la sortie de l'école, un peu moins pour la disco et la raclette, mais surtout chacun et chacune avec le sourire et d'humeur joyeuse.



SOIRÉE HALLOWEEN

Vendredi 30 octobre 17h à 22h · 3 fois 50 personnes

Suite à une demande de parents, nous avons ouvert notre soirée Halloween au tout public ; les habitant·es du quartier, et même d'au-delà, ont répondu massivement présent·es! Pour l'occasion, nous avions fait appel à Sissou, experte en décoration d'Halloween, et aux talents de nos moniteur·trices pour hanter la maison comme vous ne l'avez jamais vue. Sans être épargné·es par le stress des mesures sanitaires, nous avons été ravi·es que la fête puisse tout de même avoir lieu afin d'offrir au public un peu de festivité en cette période morose. Si tout se déroule bien, nous vous donnons rendez-vous l'année prochaine pour transformer l'Ancien Manège en citrouille!



FESTIVAL DU LOCAL



ACCUEIL LIBRE DURANT LES VACANCES D'AUTOMNE

21 octobre · 8h · 16 personnes 23 octobre · 5h · 5 personnes

La faible fréquentation de cet accueil l'an passé nous a conduit·es à le réduire en 2020 et nous n'avons proposé que deux activités. L'excursion journalière nous a conduit·es au village lacustre à Gletterens en compagnie du centre aéré des enfants. Nous avons visité les divers bâtiments avant de nous essayer au tir à la sagaie.

6 jeunes sont venu·es non accompagné·es ainsi que quatre familles. Pour les parents, cette formule d'excursion « clé en main » convient bien : cela leur permet de faire une activité originale avec leurs enfants, sans devoir l'organiser et à moindre coût.

Le vendredi soir, nous avons proposé une soirée sur le thème « vacances italiennes ». Les participant·es ont pu construire un Pinocchio en carton, envoyer une carte postale « baci d'Italia » et bien évidemment partager un repas italien.

Si les excursions intergénérationnelles proposées pendant les vacances d'automne rencontrent un intérêt auprès des familles, la soirée du vendredi ne semble pas correspondre à une envie d'activité familiale. Les jeunes qui ont participé cette année sont venu·es seul·es.



SOIRÉE ADULTES



GOÛTER CONTÉ

REPORTÉ

RALLYE DE L'ESCALADE

Le traditionnel rallye de l'Escalade a été strictement réservé aux enfants des mercredis rigolos. Nous avons modifié le rallye des Charlie en une balade dans la Vieille-Ville. Un premier livret permettait de se rendre d'un lieu à un autre, tout en répondant à plusieurs questions en chemin. Un deuxième livret donnait des indices pour rester sur le bon chemin.

Un kit de rallye contenant les deux livrets, ainsi que les réponses et un plan ont été mis à disposition du quartier dans la boîte à livres de la MQCC pour toutes celles et ceux qui chercheraient une activité à faire et de manière autonome.



SORTIE DE QUARTIER

Un de nos objectifs est de développer des activités avec les familles, ceci dans un esprit fédérateur et intergénérationnel.

SORTIE À LA NEIGE

Samedi 29 février 9h à 18h · 35 personnes

Notre sortie à la neige à Leysin, désormais presque traditionnelle, a tenu toutes ses promesses et ravi les participant·es. Quasiment l'unanimité d'entre eux·elles ont osé s'essayer à dévaler les pistes glacées avec une météo clémente et en ont redemandé : « on devrait faire des sorties comme ça chaque mois ». Des familles principalement, mais aussi une dizaine de jeunes, presque tous·tes du quartier, ont participé à la sortie.

Au départ annoncée complète avec une liste d'attente, la sortie a subi plus d'une dizaine de désistements à la dernière minute. Nous réfléchissons à un autre système d'inscriptions afin de ne plus rencontrer ce genre d'abandons alors que d'autres inscrits trop tard n'ont pas pu participer et auraient pu venir.

SORTIE AU STADE DE GENÈVE

Dimanche 2 février 15h à 18h30 · 15 personnes

Aujourd'hui, bon nombre de jeunes connaissent et suivent les plus grands clubs européens de football via internet mais peu sont déjà allé-es au stade de Genève pour voir jouer le club de leur ville, à savoir le Servette FC. C'est pourquoi, nous avons eu l'idée de les y emmener à l'occasion d'une journée de Super League. Nous avons reçu plusieurs invitations de la part du club

et ceci nous a permis d'ouvrir la sortie aux adultes afin d'aller encourager les Grenat en nombre. Cette dernière a plu, a permis de faire des découvertes et créer du lien entre certain es et a posé cette interrogation : y aura-t-il de nouveau une sortie au stade l'année prochaine?

LES FÊTES DE QUARTIER

Nous organisons plusieurs fois par année des fêtes de quartier qui rassemblent différents publics et permettent l'échange et le plaisir d'être ensemble. C'est l'occasion de collaborer avec les autres associations du quartier qui prennent part avec enthousiasme à nos événements. A l'échelle de notre quartier, ces manifesta-

tions populaires et conviviales permettent de développer d'autres projets collectifs et d'entendre les envies des habitant·es. C'est à notre grand regret que nous avons dû annuler toutes nos fêtes de quartier.

FÊTE DE LA PREMIÈRE FEUILLE

ANNULÉ

FÊTE D'AVANT L'ÉTÉ

ANNULÉ

FÊTE DE LA SAINT NICOLAS ET RACLETTE ASSOCIATIVE

ANNULÉ

PRÉSENCE QUARTIER

En nous engageant avec les associations du quartier, nous affirmons notre volonté de défendre le mouvement associatif et de promouvoir la citoyenneté.

Le travail en réseau nous permet de nous tenir au courant des préoccupations et des initiatives développées dans le quartier. Grâce à cette collaboration inter-associative, plusieurs fêtes et événements ont lieu dans le quartier Centre-Vieille-Ville. Les fêtes de quartier permettent également aux associations de faire connaître leurs missions et leur travail auprès du public.

Nous soutenons également les associations du quartier de façon logistique lorsqu'elles en expriment le besoin et dans la mesure de nos possibilités. Nous tentons également d'assister aux assemblées générales des associations partenaires.

PROJET MANÈGE

Nous savons maintenant que la livraison du bâtiment de l'Ancien Manège aura du retard. Il nous sera livré début juillet afin que nous puissions déménager durant l'été et commencer nos activités dans l'Ancien Manège à la rentrée scolaire

2021-2022. Plusieurs associations cohabiteront dans ce bâtiment. La Madeleine, la ludothèque Centre et Vieille-Ville, les restaurants scolaires Cité-Rive et la maison de quartier Chausse-Coq seront usagères permanentes en ayant chacun-es

ses locaux propres. L'association des habitant·es du Centre et de la Vieille-Ville et l'association des parents d'élèves du Centre Ville seront usagères non permanentes. La maison de quartier coordonnera les espaces partagés.

Elisabeth Micheli et Caroline Cingria sont les représentantes de la maison de quartier au sein de la gouvernance Manège.

Des questionnements sur le mode de fonctionnement à adopter entre les associations se sont posés. Nous souhaitons fonctionner de manière horizontale. Nous continuons notre formation sur la gouvernance partagée et l'autorité distribuée avec Instant Z. Nous nous retrouvons environ une fois par mois afin de discuter de divers sujets concernant le Manège et nous sommes « coachés» par Yvan Schallenberger qui nous aide à coordonner nos réunions et nous donne des outils afin de nous permettre de fonctionner toutes et tous ensembles de manière horizontale. Nous sommes en train de faire le bilan de cette formation afin de savoir ce qui nous convient le mieux et de perfectionner ce mode de gouvernance pour que nous puissions fonctionner de manière plus autonome.

Un grand travail a été fait avec les enfants du quartier et Chantier Ouvert pour confectionner plusieurs logos qui auraient dû être mis au vote lors de la Fête de la Première Feuille. Malheureusement, la situation ne nous a pas permis d'aller au bout de ce beau projet. Nous sommes malgré tout en train de finaliser le logo et les associations ont choisi le nom : « Manège en Ville ».

En parallèle, les architectes nous ont présenté la signalétique en se basant sur le cahier des charges que leur ont transmis les associations. Plusieurs réunions ont eu lieu entre les associations, le département de la Cohésion Sociale et la direction du Patrimoine bâti (DPBA) pour discuter des aménagements fixes et mobiles et de l'aménagement de la grande salle dans le futur bâtiment.

Toujours en parallèle, des groupes de travail composés de bénévoles et/ou de professionnel·les des associations se sont formés afin de traiter différents sujets. La livraison du bâtiment approche et les réunions commencent à s'intensifier afin d'être toutes et tous prêts pour l'emménagement. Nous abordons régulièrement des sujets tels que le budget, les activités, les horaires d'ouverture, etc.

Le comité de la maison de quartier a décidé de former plusieurs « bureaux Manège » afin de traiter de sujets précis en petits groupes composés de membres du comité et de membres de l'équipe d'animation et d'en discuter en plénière une fois le sujet plus abouti. Plusieurs bureaux Manège sont actuellement en cours avec des sujets divers tels que : les activités ou les futurs postes de travail.





LE JOURNAL DE QUARTIER

Le journal AHCVV paraît et est distribué dans le quartier, à 7'500 exemplaires. La logistique, l'édition et la coordination sont assurées par l'AHCVV.

La MQCC contribue au journal du quartier de deux manières : premièrement par

une participation financière annuelle et deuxièmement, par la rédaction d'articles, soit pour annoncer nos activités futures, soit pour faire un compte-rendu de nos activités passées.

Cette année, seules les éditions du printemps et de l'automne ont paru.

LOCAUX ET MATÉRIEL

LOCAL MUSIQUE

30 utilisateur-trices

Pour les musicien·nes, nous mettons gratuitement à disposition un local de musique avec des créneaux horaires allant d'une à deux heures par semaine. En contrepartie, nous leur demandons un coup de main lors de l'un de nos événements.

Le local est équipé d'amplis, d'un synthé, d'un micro et d'une batterie. Son utilisation est ouverte à toutes et tous mais destinée prioritairement aux mineures. Depuis quelques années, ces dernier·ères sont minoritaires et ce sont plutôt des adultes qui l'occupent. Nous tâchons de rendre son utilisation autogérée.

En 2020, le local musique a par exemple accueilli Marc, Shanya, «Viagra Party» ou encore Hans-Jörg pour ne citer qu'eux.

Avec la crise sanitaire, le local a dû fermer pendant une période puis nous avons dû adapter son utilisation avec les mesures sanitaires en vigueur, en aérant par exemple entre chaque groupe ou encore en réduisant la durée des créneaux de répétition.

LOCAUX

Evénements publics/collectifs 39 journées ou soirées · 5 heures 13 personnes

Evénements privés 7 journées ou soirées · 4 heures 20 personnes

Depuis de nombreuses années, la MQCC mutualise une partie de ses ressources (locaux et matériel).

Nous prêtons nos salles et certains de nos équipements à des groupes et associations mais également à des particulier-ères ; Pour les premiers, le prêt de salle est gratuit (sous forme d'échange de services) mais payant pour les deuxièmes (anniversaires ou des repas de famille).

Les prêts de salles peuvent être réguliers ou ponctuels, en fonction du projet et de la disponibilité de nos locaux et la durée est variable. Les activités de la MQCC priment sur les activités extérieures.

Nous avons une contrainte d'horaire pour les évènements privés : plusieurs logements d'habitant·es du quartier donnant directement sur la salle que nous louons, nous préférons limiter à 20h son utilisation en soirée.

Parmi les groupes que nous avons accueillis, nous souhaitons mentionner les associations du quartier, l'association des Fêtes Costumées, différents groupes d'improvisation théâtrale, les danses historiques, l'atelier pro-philo formation, le tournage d'un film, le parlement des jeunes genevois-es, soirée de classe, le théâtre de poche et le chœur de la cathédrale. Tous ces groupes ont utilisé nos locaux pour des réunions, des répétitions ou des repas. Cependant, suite aux directives sanitaires liées à la pandémie, nous n'avons pas pu mettre nos locaux à disposition durant une grande partie de l'année.

CLOS BELMONT

Nous utilisons ce terrain pour nos activités, principalement pendant les mercredis et les centres aérés. Clos-Belmont est également mis à disposition pour les anniversaires d'enfants ou des repas de famille.

Une personne issue du collectif « Herbes Vives » utilise une modeste partie du terrain pour développer un jardin potager. En échange de cette mise à disposition, la jardinière nous rend de menus services fort utiles: arrosage, rangement des containers, signalisation d'éventuels dégâts.

Nous avons procédé à quelques (ré)aménagements : réfection de l'ancienne buanderie : carrelage et robinetterie, ces travaux ont été pris en charge par la Ville de Genève. Peinture, rayonnage, pose d'un linoleum sur le sol de la cuisine extérieure, construction et mise en place de toilettes sèches qui ont été pris en charge par la MQCC.

C'est l'ABARC (Association pour un Baraquement d'Accueil et de Rencontre Communautaire) qui, dans le cadre de son programme d'insertion et de petits jobs pour jeunes, assume l'entretien courant.

Depuis cette année, nous avons remplacé les toilettes traditionnelles par des toilettes sèches ; c'est la coopérative « 1mètre3 » qui est chargée de la mise à disposition et du traitement des conteneurs pour celles-ci.





5. COMPTES

Maison de quartier Chausse-Coq

BILAN AU 31 DECEMBRE 2020

CTIF	2020 CHF	2019 CHF
Actif circulant		
Liquidités		
Caisse	5'092.78	4'219.58
Compte postal	53'284.47	37'193.70
	58'377.25	41'413.28
Autres créances et stocks		
Débiteurs usagers	3'826.20	4'070.90
Comptes courants et autres débiteurs	44.96	74.50
Stocks		
	3'871.16	4'145.40
Actifs transitoires		
Charges constatées d'avance	1'354.60	1'405.60
Produits à recevoir	305.00	363.85
	1'659.60	1'769.45
Sous-total actif circulant	63'908.01	47'328.13
Actif immobilisé		
Mobilier (Valeur Comptable Nette)		
Mobilier (Valeur Comptable Nette) Machines et matériel (VCN)		
Mobilier (Valeur Comptable Nette) Machines et matériel (VCN) Matériel informatique (VCN)		
Mobilier (Valeur Comptable Nette) Machines et matériel (VCN) Matériel informatique (VCN) Véhicules (VCN)		
Mobilier (Valeur Comptable Nette) Machines et matériel (VCN) Matériel informatique (VCN) Véhicules (VCN) Matériel audiovisuel (VCN)		
Mobilier (Valeur Comptable Nette) Machines et matériel (VCN) Matériel informatique (VCN) Véhicules (VCN)		

Maison de quartier Chausse-Coq

BILAN AU 31 DECEMBRE 2020

PASSIF	2020 CHF	2019 CHF
Fonds étrangers		
Engagements courants		
Fournisseurs	0.00	0.00
Comptes courants	0.00	0.00
Créanciers sociaux (y/c salaires à payer)	0.00	0.00
Autres créanciers	0.00	0.00
Dépôts et cautions clés	1'540.00	1'740.00
	1'540.00	1'740.00
Engagements à court, moyen et long terme		
Emprunts	0.00	0.00
Provisions et fonds d'investissements		
Provision débiteurs douteux	0.00	0.00
Provisions pour charges futures à caractère de réserve	0.00	0.00
Fonds d'investissements	0.00	0.00
	0.00	0.00
Passifs transitoires		
Charges à payer	938.69	2'845.60
Charges estimées à payer	3'700.00	3'200.00
Produits reçus d'avance		0.00
•	4'638.69	6'045.60
Sous-total fonds étrangers	6'178.69	7'785.60
Fonds propres		
Fonds propres au 1er janvier	39'542.53	36'398.32
Résultat de l'exercice	18'186.79	3'144.21
Fonds propres au 31 décembre	57'729.32	39'542.53
Sous-total fonds propres	57'729.32	39'542.53
TOTAL DU PASSIF	63'908.01	47'328.13

Maison de quartier Chausse-Coq

COMPTE DE PROFITS ET PERTES 2020

2020

Budget 2020

Comptes 2019

6'147.65

7'683.10

354.60

132'786.00

51'871.92

3'626.50

233'460.84

0.00

0.00

2100.00

2700.00

30'800.00

		CHF	CHF	CHF
	Subvention cantonale non monétaire (pièce FASe)	169'589.01		175'690.35
	Subventions cantonales monétaires	0.00		0.00
	Subventions communales non monétaires (pièces FASe) salaires et valeur locative	465'295.50		439'188.15
	Subventions communales monétaires	63'000.00	63'000	62'920.00
	Dons Loterie romande	0.00		0.00
	Autres subventions et dons	0.00		10'000.00
	Subventions communales extraordinaire et culturelle	0.00		3'000.00
	Participations des usagers	32'125.35	45'000	40'916.00
	Produits des ventes	871.35	4'100	4'415.10
	Dédommagements de tiers	242.50	0	50.00
	Cotisations des membres	560.00	1'000	885.00
	Autres contributions	0.00		0.00
	Revenus des biens	330.00	900	620.00
	Valeurs des charges payées par des tiers	16'428.00		7'184.00
	Dissolution des fonds d'investissement	0.00		0.00
	Sous-total recettes	748'441.71	114'000.00	744'868.60
DEPEN	SES	2020	Budget 2020	comptes 2019
		CHF	CHF	CHF
Char	ges de personnel			
	Salaires payés par la FASe			
		403'299.80		404'801.75
	Salaires payés par le centre	403'299.80 15'864.00	18'200.00	404'801.75 15'112.90
	Salaires payés par le centre Charges sociales payées par la FASe		18'200.00	
		15'864.00	18'200.00	15'112.90
	Charges sociales payées par la FASe	15'864.00 90'586.83	18'200.00 4500.00	15'112.90 84'599.30
	Charges sociales payées par la FASe Charges sociales payées par le centre	15'864.00 90'586.83 1'653.00		15'112.90 84'599.30 1'729.15
	Charges sociales payées par la FASe Charges sociales payées par le centre Personnel remboursé à la FASe	15'864.00 90'586.83 1'653.00 2'580.50		15'112.90 84'599.30 1'729.15 3'757.00
	Charges sociales payées par la FASe Charges sociales payées par le centre Personnel remboursé à la FASe Autres charges de personnel payées par la FASe	15'864.00 90'586.83 1'653.00 2'580.50 0.00		15'112.90 84'599.30 1'729.15 3'757.00 0.00
	Charges sociales payées par la FASe Charges sociales payées par le centre Personnel remboursé à la FASe Autres charges de personnel payées par la FASe Elimination redondances factures FASe	15'864.00 90'586.83 1'653.00 2'580.50 0.00 -3'814.40	4500.00	15'112.90 84'599.30 1'729.15 3'757.00 0.00 -8'975.90
Bien	Charges sociales payées par la FASe Charges sociales payées par le centre Personnel remboursé à la FASe Autres charges de personnel payées par la FASe Elimination redondances factures FASe	15'864.00 90'586.83 1'653.00 2'580.50 0.00 -3'814.40 1'584.05	4500.00 2000.00	15'112.90 84'599.30 1'729.15 3'757.00 0.00 -8'975.90 5'293.45
Bien	Charges sociales payées par la FASe Charges sociales payées par le centre Personnel remboursé à la FASe Autres charges de personnel payées par la FASe Elimination redondances factures FASe Autres charges de personnel payées par le centre	15'864.00 90'586.83 1'653.00 2'580.50 0.00 -3'814.40 1'584.05	4500.00 2000.00	15'112.90 84'599.30 1'729.15 3'757.00 0.00 -8'975.90 5'293.45
Bien	Charges sociales payées par la FASe Charges sociales payées par le centre Personnel remboursé à la FASe Autres charges de personnel payées par la FASe Elimination redondances factures FASe Autres charges de personnel payées par le centre	15'864.00 90'586.83 1'653.00 2'580.50 0.00 -3'814.40 1'584.05 511'753.78	4500.00 2000.00 24700.00	15'112.90 84'599.30 1'729.15 3'757.00 0.00 -8'975.90 5'293.45
Bien	Charges sociales payées par la FASe Charges sociales payées par le centre Personnel remboursé à la FASe Autres charges de personnel payées par la FASe Elimination redondances factures FASe Autres charges de personnel payées par le centre s et services Fournitures de bureau, documentation	15'864.00 90'586.83 1'653.00 2'580.50 0.00 -3'814.40 1'584.05 511'753.78	4500.00 2000.00 24700.00	15'112.90 84'599.30 1'729.15 3'757.00 0.00 -8'975.90 5'293.45 506'317.65
Bien	Charges sociales payées par la FASe Charges sociales payées par le centre Personnel remboursé à la FASe Autres charges de personnel payées par la FASe Elimination redondances factures FASe Autres charges de personnel payées par le centre s et services Fournitures de bureau, documentation Mobilier, machines, véhicules	15'864.00 90'586.83 1'653.00 2'580.50 0.00 -3'814.40 1'584.05 511'753.78	4500.00 2000.00 24700.00	15'112.90 84'599.30 1'729.15 3'757.00 0.00 -8'975.90 5'293.45 506'317.65
Bien	Charges sociales payées par la FASe Charges sociales payées par le centre Personnel remboursé à la FASe Autres charges de personnel payées par la FASe Elimination redondances factures FASe Autres charges de personnel payées par le centre s et services Fournitures de bureau, documentation Mobilier, machines, véhicules Energie et autres charges locatives	15'864.00 90'586.83 1'653.00 2'580.50 0.00 -3'814.40 1'584.05 511'753.78	4500.00 2000.00 24700.00	15'112.90 84'599.30 1'729.15 3'757.00 0.00 -8'975.90 5'293.45 506'317.65

3'305.85

13'159.00

5'915.71

143'833.00

26'146.70

216'781.26

1'388.40

517.55

150.00

Prestations de service et honoraires

Valeur de l'entretien locatif payé par des tiers

Loyers, fermages et redevances d'utilisation

Valeurs locatives des bâtiments payése par des tiers

Entretien des immeubles

Entretien de l'objet mobilier

Dédommagements

Frais association

RECETTES

Amortissements et divers			
Amortissements ordinaires	0.00		0.00
Diminution de créances et divers	0.00		0.00
Constitution de fonds d'investissement	0.00		0.00
	0.00	0	0.00
Impôts immobiliers	0.00	0	0.00
Subventions redistribuées	0.00	0	0.00
Sous-total charges	728'535.04	55'500.00	739'778.49
Toda total onaligo	. 20 000.0	55 555.55	
Résultat de fonctionnement	19'906.67	58'500.00	5'090.11
Produits et charges exceptionnels			
Produits exceptionnels	0.00		0.00
Charges exceptionnelles	1'719.88		1'945.90
Total éléments exceptionnels	-1'719.88	0.00	-1'945.90

18'186.79

58'500.00

3'144.21

Résultat de l'exercice

RAPPORT DU TRÉSORIER

Pour la troisième fois, c'est la Société financière et d'études fiscales qui a vérifié nos comptes cette année. Cette société a la compétence pour certifier que nos comptes sont tenus conformément aux dispositions du Code des Obligations, aux directives financières du plan comptable de la FASe et à nos statuts.

L'exercice 2020 se solde avec un gain supérieur à 18000 francs (18186,79), ce qui porte nos fonds propres à 57729,32 francs. Ce résultat est évidemment dû aux circonstances exceptionnelles de l'année 2020 ; il est la conséquence de l'annulation de toutes nos fêtes. Pour autant, ces fêtes ont malgré tout occasionné quelques coûts, puis que nous avons versé 50% de leur cachet aux artistes et groupes engagés pour celle de la première feuille. Les cours de cirque ont eux aussi été suspendus durant le deuxième trimestre, mais nous avons payé leurs salaires aux deux professeures.

Nos recettes propres sont de 33799,20 francs, en net retrait par rapport à l'année précédente (~ 47000.-), mais loin d'être à zéro : nous nous félicitons d'avoir pu maintenir des activités, tant régulières que ponctuelles (mercredis rigolos, accueil ados et pré-ados, centres aérés), qui ont bien fonctionné. Nous sommes redevables de ces succès à notre équipe qui, très professionnelle, a tant que faire se pouvait maintenu nos activités tout en respectant les consignes sanitaires imposées ; qu'elle en soit ici chaleureusement remerciée.

La subvention municipale (Ville de Genève) de fonctionnement a été de 63000 francs, presque identique à celle de l'an dernier (62920.-).

Nos dépenses propres ont, pour les mêmes raisons que les recettes, elles aussi beaucoup régressé, bien qu'il ait fallu installer des parois de plexiglas.

Au nom de tous – équipe et comité –, j'adresse ici nos très vifs remerciements aux Autorités, tant municipales que cantonales, pour les subventions qu'elles nous accordent. Comme de coutume – mais cette répétition n'enlève rien à leur sincérité – j'aimerais conclure ce rapport par mes remerciements à tous les membres de notre équipe pour leur scrupuleuse gestion des deniers publics, et dire un merci tout particulier à notre secrétaire comptable Isabel, grâce à qui la charge de trésorier est une sinécure.

Didier Roulet, trésorier

Rapport des vérificateurs des comptes pour l'exercice 2020

Mesdames, Messieurs,

Conformément au mandat qui nous a été confié lors de l'Assemblée générale de l'Association de la Maison de quartier Chausse-Coq qui s'est tenue le 19 septembre 2020, nous avons procédé à la vérification des comptes qui nous ont été présentés pour l'exercice 2020 arrêté au 31 décembre 2020.

L'estimation des divers éléments figurant à l'actif et au passif du bilan n'appelle pas de commentaires particuliers et reflète bien la situation de l'association telle qu'elle nous est connue.

Tous les livres, comptes bancaires et postaux ont été mis à notre disposition. Nos divers contrôles nous permettent de conclure à la régularité des écritures que nous avons vérifiées par plusieurs sondages au moyen des pièces justificatives.

Nous basant sur le résultat de nos vérifications, nous vous proposons d'approuver les comptes de l'exercice, de donner décharge au Comité et au trésorier pour leur bonne gestion en leur adressant nos remerciements pour la précision de leur travail.

Genève, le 26 février 2021

Les vérificateurs des comptes

Hansjörg ROTH

Arun SENCHYNA

SOCIETE FIDUCIAIRE ET D'ETUDES FISCALES SA



YVES BOURQUIN
EXPERT-REVISEUR AGREE

GENEVE

RAPPORT DE L'ORGANE DE REVISION SUR LE CONTROLE RESTREINT A L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE DES MEMBRES DE L'ASSOCIATION DE LA MAISON DE QUARTIER CHAUSSE-COQ

GENEVE

Mesdames et Messieurs les membres,

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de profits et pertes, annexe) de l'Association de la Maison de Quartier Chausse-Coq, Genève pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2020.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au comité alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Nous avons constaté que les exigences légales et les directives FASe/FCLR relatives à la tenue des états financiers sont respectées.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

Genève, le 2 mars 2021

SOCIETE FIDUCIAIRE ET D'ETUDES FISCALES

Yves BOURQUIN Expert-réviseur agréé Réviseur responsable

Annexes:

Comptes annuels comprenant:

- Bilan au 31 décembre 2020 avec comparaison de l'exercice précédent
- Compte de profits et pertes de l'exercice 2020 avec comparaison de
- l'exercice précédent
- Annexe

6, RUE BONIVARD — CASE POSTALE 2148 — 1211 GENEVE 1 — TÉL. 022 732 88 00 FAX 022 731 85 31 — CHE-105.991.641 TVA - E-MAIL: sfej@sfej.ch — INTERNET: www.sfej.ch



6. BILAN ET PERSPECTIVES

Notre soirée « bilan et priorités » a eu lieu le 4 février 2021 et a réuni le comité de gestion et l'équipe d'animation.

BILAN GÉNÉRAL DE L'ANNÉE 2020

Un constat unanime fait au cours de notre discussion concerne cette année difficile liée à la pandémie. Devoir annuler plusieurs activités ponctuelles et s'adapter à tout moment a demandé beaucoup d'énergie à l'équipe d'animation et au comité. Il est difficile de rester motivé·es alors que plusieurs de nos projets d'activités sont tombés à l'eau et que pour l'instant, il n'y a pas de perspectives d'amélioration. Les membres du comité apprécient moyennement les réunions en visioconférence et se réjouissent des réunions en présentiel qui sont plus stimulantes. Ils·elles se sont également rendu·es compte de leurs responsabilités en tant qu'employeur en protégeant et prenant des décisions pas toujours simples. Le projet et le déménagement imminent au Manège sont enthousiasmants. La formation dispensée par Instant Z (gouver-

nance partagée et autorité distribuée) donne beaucoup d'enthousiasme aux participant es et semble favorable à une meilleure distribution de la parole et à des prises de décisions intéressantes.

Les membres du comité ont exprimé le bonheur, la joie et la fierté qu'ils-elles avaient à s'investir dans la maison de quartier et apprécient la bonne collaboration qu'ils et elles ont avec l'équipe de professionnel·les. Certain-es membres ont trouvé très intéressant de participer à la procédure d'engagement de la nouvelle animatrice.

Il est relevé que les quelques événements ponctuels qui ont pu avoir lieu cette année, comme la soirée Halloween, ont rencontré du succès. Cela a été très motivant de les organiser et a démontré le besoin des habitant·es de se retrouver et se divertir.

BILAN AXES PRIORITAIRES

L'axe prioritaire pour 2020 est resté l'emménagement de la MQCC dans l'Ancien Manège et nous l'avons décliné en plusieurs thèmes que voici :

 Définir la date de l'emménagement ainsi que celles des activités, notamment les nouvelles propositions envisagées.

La date de remise du bâtiment est repoussée au 2 juillet 2021. Cela nous permettra de déménager durant les deux premières semaines de juillet et les deux dernières d'août. Nous pourrons donc commencer les activités et accueillir du public dès la rentrée scolaire 2021. Pour ce qui est des activités et des nouvelles propositions, elles sont en bonne voie puisqu'un bureau avec des membres du comité a démarré sur les activités à venir et un second pour penser la troisième assemblée publique est prévu.

Indicateurs : participation, découverte et plaisir.

 Finaliser l'organisation de l'équipe pour nous permettre d'entamer les procé dures d'engagement des nouveaux·lles collaborateur·trices.

Un travail pour repenser l'organisation et le fonctionnement de l'équipe a été effectué, notamment grâce à plusieurs visites de maisons de quartier fonctionnant elles aussi horizontalement. Ce travail se poursuit et se peaufine avec la nouvelle équipe. Les procédures d'engagement, en étroite collaboration avec le comité, sont actuellement en cours. Aurélie Krebs a remplacé Arianne

Riesen dès janvier et l'engagement d'une quatrième personne se poursuit. L'équipe devrait être complète en juin 2021.

Indicateurs : convivialité, plaisir, découverte et intérêt pour les autres.

 Définir le statut juridique du collectif des associations participant au projet Manège et le cas échéant, établir les différentes conventions.

Ce sujet a été mis en suspens durant l'année 2020. Nous nous sommes aperçu·es qu'il ne nous appartenait pas directement et la Ville de Genève est en train de travailler sur le sujet, elle nous fera une proposition prochainement.

Indicateurs : découverte

 Finaliser le modèle de gouvernance et le choix des outils d'autorité distribuée, ceci en lien avec la formation Instant Z.

Nous continuons à améliorer notre modèle de gouvernance en nous réunissant régulièrement avec les autres associations partenaires. Nous essayons de conduire nos réunions de façon autonome, deux fois sur trois, sans l'aide du formateur et tentons de nous adapter au mieux à la situation sanitaire tout en veillant à ne perdre personne en route.

AXES PRIORITAIRES 2021

Sans surprise, l'emménagement de la MQCC dans l'Ancien Manège, et tout ce que cela comporte, reste à nouveau notre priorité pour 2021. Nous précisons la déclinaison des différents thèmes plus bas au chapitre « mise en œuvre envisagée ou réalisée ».

CONTEXTE ET PROBLÉMATIQUE

La nouvelle date de remise du bâtiment ayant été repoussée au 2 juillet 2021. Cela nous permet d'organiser plus sereinement notre déménagement calé sur une nouvelle année scolaire, et non coupée en cours d'année comme prévu initialement. Ceci nous rassure et simplifie la manière dont nous pouvons envisager la transition entre les deux lieux. Nouveau lieu est également synonyme de nouvelle équipe pour nous et nous avons à cœur de créer un nouvel esprit tout en gardant l'identité et les valeurs de la maison d'antan. Transition, continuité, nouveauté sont des termes qu'il nous faudra faire vivre.

VISÉE ET INTENTIONNALITÉ

Pour la MQCC, le Manège représente un outil d'animation socioculturelle permettant de nombreuses possibilités d'engagement citoyen, de collaboration et d'activités pour contribuer au mieux-vivre ensemble dans le quartier. Nous souhaitons permettre aux habitant-es du quartier de s'approprier ce bâtiment pour répondre à leurs besoins, et très certainement à une plus large population. Le travail démarré lors des assemblées publiques, que nous avons malheureusement dû suspendre pour l'heure mais qui continuera en 2021, permettra sans doute aux habitant-es d'avoir un rôle important

dans les propositions d'un programme d'animation.

MISE EN OEUVRE ENVISAGÉE OU RÉALISÉE

Les thèmes que nous aborderons ces prochains mois sont :

- Développer et diversifier nos activités au Manège pour toucher un public plus large.
- Veiller, comité et équipe, à sauvegarder un fonctionnement d'équipe sans hiérarchie.
- Encourager l'investissement du lieu et les initiatives des habitantes et usagerères et leur permettre de s'approprier ce nouveau lieu.

PROCESSUS D'ÉVALUATION

L'évaluation doit être régulière et tenir compte des indicateurs décrits dans notre projet associatif, tels que la participation, la créativité, la convivialité, l'intérêt pour les autres, la découverte et aussi le plaisir.

Des ajustements seront régulièrement discutés et nous aideront à relever au mieux le défi qui nous attend au Manège.

Mis à part cet axe prioritaire, la MQCC se donne plusieurs autres priorités à plus court terme, tant pour mettre en œuvre ses activités « régulières », que pour les ajuster au mieux au contexte du quartier et des populations, ainsi qu'au contexte sanitaire que nous connaissons.

7. REMERCIEMENTS

Nous remercions très chaleureusement les membres de l'association ainsi que tous les bénévoles qui œuvrent durant toute l'année au sein de notre maison de quartier. C'est grâce à vous qu'une telle structure arrive à tourner et nous vous en sommes infiniment reconnaissant·es

Nous remercions également :

Le Département de la cohésion sociale et de la solidarité de la Ville de Genève

La Fédération des Centres de Loisirs et de Rencontres

La Fondation genevoise pour l'Animation Socioculturelle

L'Association des Habitants du Centre et de la Vieille-Ville

L'Association des Parents d'Elèves du Centre Ville

L'Association du restaurant scolaire Cité-Rive

L'Association de la Ludothèque de la Vieille-Ville

L'Association de la Madeleine

La directrice et les enseignantes des écoles de Ferdinand-Hodler et de Saint-Antoine Les cycles d'orientation de l'Aubépine, la Florence, Bois-Caran

Le collectif Sporto Allegre

L'ABARC

Chantier Ouvert

Le Service des Espaces Verts

La police du Bourg-de-Four et les îlotier-ères

Le Domaine public et les agent-es de sécurité municipaux

La patinoire des Bastions

Et surtout, toutes celles et ceux qui ont contribué avec enthousiasme, bienveillance et persévérance à la réalisation des projets de la MQCC.





PROJET ASSOCIATIF









MQ CHAUSSE COQ

6 rue Chausse-Coq 1204 Genève 022 311 00 61 www.mqchausse-coq.ch



